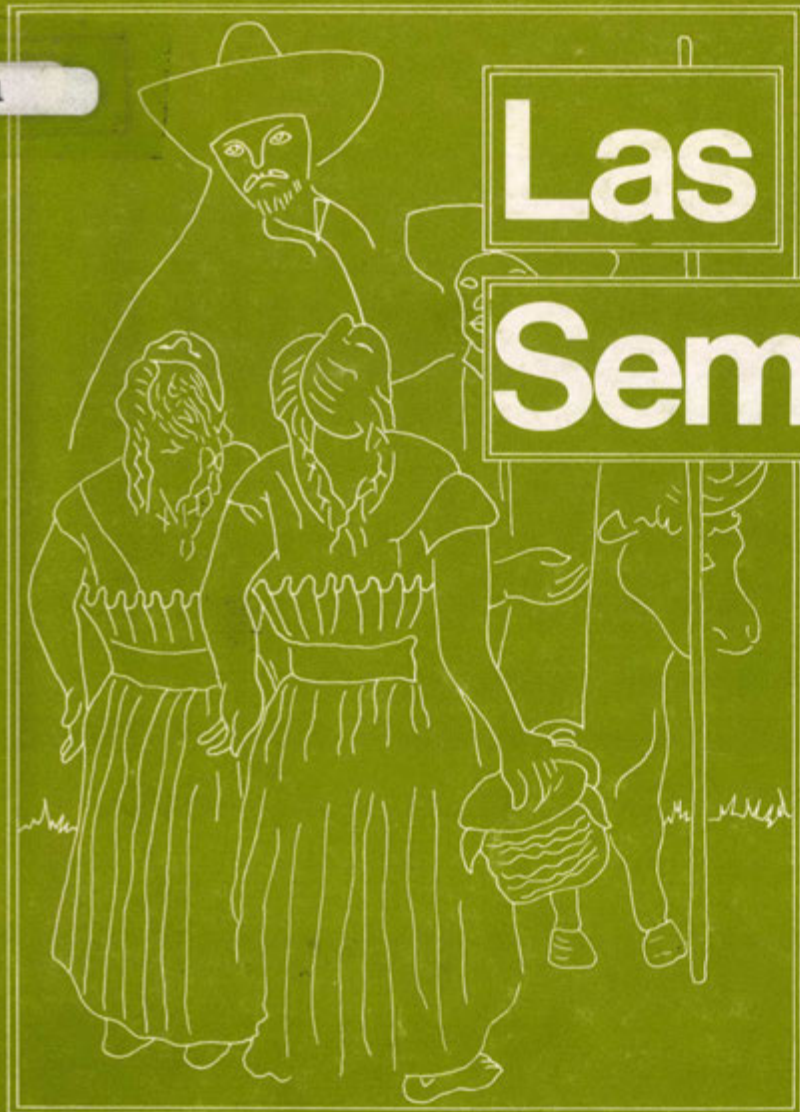


11541

Las

Sembradoras



NOTA: El dibujo que ilustra la portada se tomó del material de divulgación popular, impreso en mimeógrafo, que distribuyó el Servicio de Misiones Culturales de la S.E.P., en los años de 1926 a 1938.

(011541)
y 1.

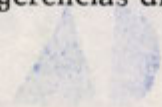
DANZA "LAS SEMBRADORAS"

CONSEJO DE LA MUSICA
POPULAR MEXICANA

I N D I C E

	Pág.
Presentación	5
Antecedentes	7
Personajes	9
Pasos	11
Guía de desarrollo	13
Simbología	15
Notación coreográfica	17
Música	23
Vestuario	25
Sugerencias didácticas	31

BIBLIOTECA
CENTRO DE INVESTIGACIONES
Y DOCUMENTACIÓN



Clasif. _____

Adq. _____

Fecha _____

Proced. _____



BIBLIOTECA
CENTRO DE INFORMACION
Y DOCUMENTACION

Dirección General de Culturas Populares

Presentación

El FONADAN con el deseo de colaborar con el Magisterio Nacional en su labor educativa de impulsar las actividades artísticas, se ha impuesto la tarea de divulgar un material seleccionado de danzas populares mexicanas, para que se emplee con el buen criterio del maestro, adaptándolo a la edad, condiciones y destrezas físicas y al sentido rítmico de sus alumnos.

Con el propósito señalado y contando con el valioso auspicio del Fondo Nacional para Actividades Sociales "FONAPAS", se edita el presente folleto que contiene la versión sintetizada de la danza "LAS SEMBRADORAS", con su notación coreográfica, guía de desarrollo, música e indumentaria; material que una vez adaptado al grupo que lo interpretará, puede facilitar su debida ejecución.

Ojalá que este empeño sea de interés y de alguna utilidad para los maestros, que buscan inspiración creativa de nuestra rica y legendaria herencia cultural.



BIBLIOTECA
CENTRO DE INFORMACION
Y DOCUMENTACION

Dirección General de Culturas Populares

Antecedentes

De carácter plástico y social por su colorido, ritmo y movimiento es la danza llamada "Las Sembradoras", que interpretan los indígenas "Purépechas" (Tarascos), en diversos lugares del Estado de Michoacán, con motivo del levantamiento de las cosechas.

La temática de esta expresión tradicional, ensalza la labor del campesino y destaca también la gracia y la alegría de la mujer tarasca, adornada con sus mejores prendas y ostentando preciosas arracadas de plata en las orejas y en la garganta collares de coral.

El día dedicado especialmente para interpretar esta danza, es el dos de febrero de cada año.

La versión que se inserta la presentó un grupo de danzantes, acompañados por un pequeño conjunto orquestal, todos procedentes del poblado de Ichupio, que corresponde al municipio michoacano de Tzintzuntzan, situado en las riberas del Lago de Pátzcuaro y fue recopilada por los entonces maestros de Misión Cultural: Fernando Gamboa, Santiago Arias Navarro y Luis Felipe Obregón, al servicio de la Secretaría de Educación Pública.



1954

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



Personajes

El Mayordomo (montado a caballo).

El "Pajarero".

Dos cuidadores de las yuntas.

Doce "guaris" bailadoras.

Doce "peones" danzantes.

Pasos

Valor del compás 6/8

Paso No. 1. Hombres:

Primer tiempo: De manera simultánea, ligero brinco hacia adelante del pie izquierdo con elevación de la pierna derecha, flexionada y apoyo del pie derecho.

Segundo tiempo: Paso hacia adelante con el pie izquierdo sin rebasar el derecho.

Tercer tiempo: Paso hacia adelante con el pie derecho.

En los otros tres tiempos se alternan los mismos movimientos, iniciando con la pierna contraria y de manera continua.

Paso No. 2. Mujeres. "Paso cambiado".

Primer tiempo: Paso hacia adelante con pie derecho.

Segundo tiempo: Deslizamiento del pie izquierdo para unirse con el derecho.

Tercer tiempo: Paso hacia adelante con el pie derecho.

En los otros tres tiempos se inicia el "paso cambiado" con el pie izquierdo, y se continúa de la manera ya descrita.

Paso No. 3. Varones "Zapateado Simple".

En su lugar, ejecutar seis golpes alternando los pies, acentuando siempre el primer tiempo.

Paso No. 4. "Guaris".

Tres pasos laterales a la derecha, en tres tiempos.

Tres pasos laterales a la izquierda en otros tres tiempos.

Paso No. 5. "Paso y Cierre".

Primer tiempo: Paso hacia adelante.

Segundo tiempo: El pie que está atrás, junta con el que avanzó.

Tercer tiempo: Pausa.

Se continúa el avance alternando los pasos.

JARABILLO:

Los hombres repiten el paso No. 3, ya sea en su lugar o con el desplazamiento.

Las mujeres repiten el paso No. 2, ya sea en su lugar o con el desplazamiento.

Guía de desarrollo


El "Mayordomo" montado a caballo, sale a escoger el lugar para presenciar el festejo; hacen su entrada las "guaris", seguidas por los danzantes, escoltando a las dos yuntas uncidas a sus respectivos arados, las que son conducidas por dos hombres al centro del espacio escénico al aire libre. El "Pajarero", al son de la música que ejecuta una pequeña orquesta, hace detonar un largo chicote, como si espantara las bandadas de los sembrados.


Tres son las partes de la danza: la primera cuando bailan alrededor de las yuntas y las mujeres arrojan los pétalos de "cempasúchil" y otras flores, imitando al labrador cuando tira la simiente; la segunda cuando forman un círculo encerrando a las yuntas (medio círculo las "guaris" y medio círculo los peones-danzantes) y la tercera, cuando vuelven a danzar rodeando a las yuntas con gran animación, gritando "Venimos de la cosecha". "La tierra nos ha dado el fruto", "Que viva el maíz".


A continuación son retiradas las yuntas por sus cuidadores, así como el Mayordomo y el "Pajarero", quedando solos los danzantes para bailar, a guisa de fin de fiesta, un jarabillo michoacano. Es este momento en que la alegría alcanza su máximo. Los hombres y las mujeres que rodeaban las yuntas, se colocan en dos columnas, frente a frente. En el primer diseño del baile, las "guaris" ejecutan con paso natural caminando a derecha e izquierda, sin


perder su colocación en la fila (tres pasos para cada lado), sosteniendo la canasta con la mano derecha y el brazo en extensión; los hombres por su parte, zapatean a ritmo en su lugar. En el segundo diseño los ejecutantes, con el mismo paso y dando el frente de las dos filas, se cruzan para regresar a sus respectivos lugares. Así siguen bailando hasta que los músicos dan por terminado el jarabillo.

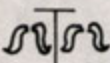
SIMBOLOGIA

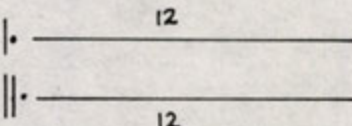
 La raya precisa a la mujer, y el punto indica el frente y la dirección.

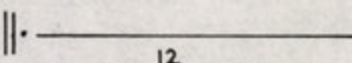
 Las dos rayas señalan al hombre e igualmente se indica con el punto la dirección.

 Signo que identifica al "Pajarero".


 Hombre a caballo.


 Representa a la yunta de bueyes.


 Una columna de 12 mujeres.


 Una columna de 12 hombres.


DESPLAZAMIENTOS


 permanencia en su lugar.








 hacia el frente.








 hacia la lateral derecha.





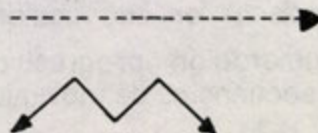
 hacia la lateral izquierda.





Las flechas indican caminos a seguir.

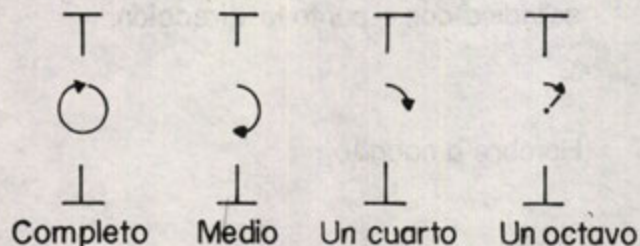
La doble punta de flecha indica que se recorre el mismo camino de ida y regreso.



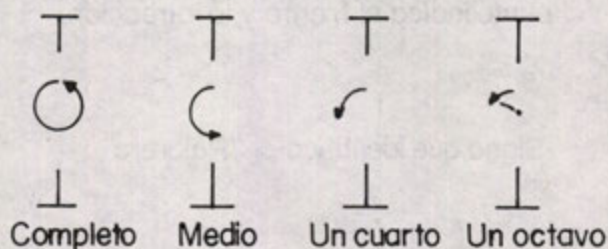
GIROS

Sobre el eje:

a la derecha

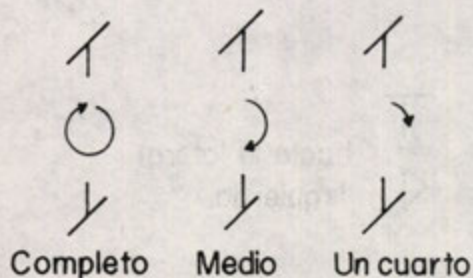


a la izquierda

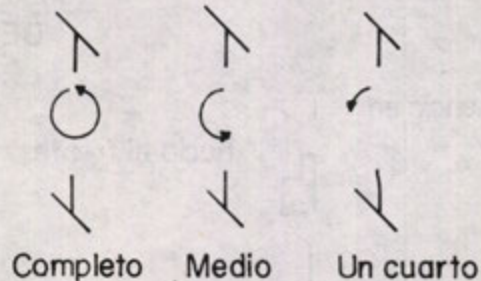


En el espacio:

hacia la derecha



hacia la izquierda



16 c - Número de compases musicales que se emplean en una acción o secuencia.

1 Numeración progresiva de acciones o secuencias de movimiento.

⌘ Signo de repetición

NOTACION COREOGRAFICA

Estructura musical

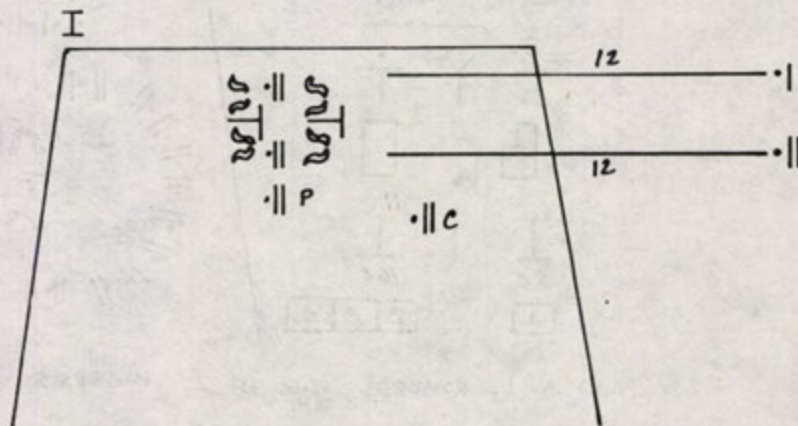
Valor del compás $\frac{6}{8}$

La primera parte se compone:

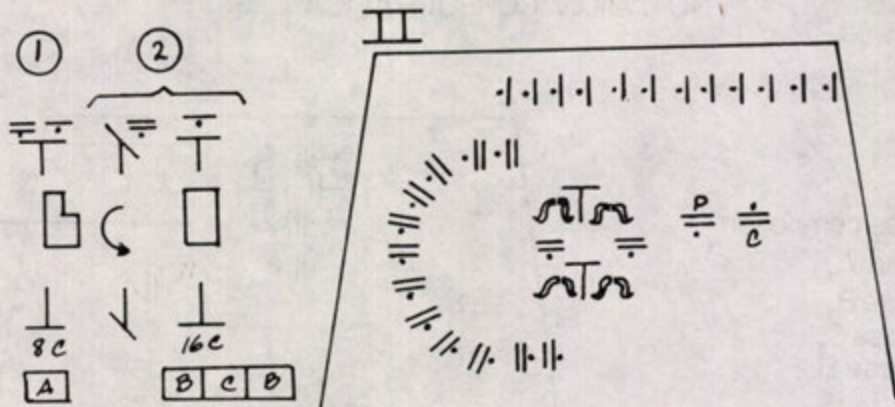
8 compases de frase A,
4 compases de frase B,
8 compases de frase C,
4 compases de frase B.

La segunda parte se estructura:

8 compases de A, 8 compases de B,
8 c. de A - 8 c. de B - 11 c. de C.

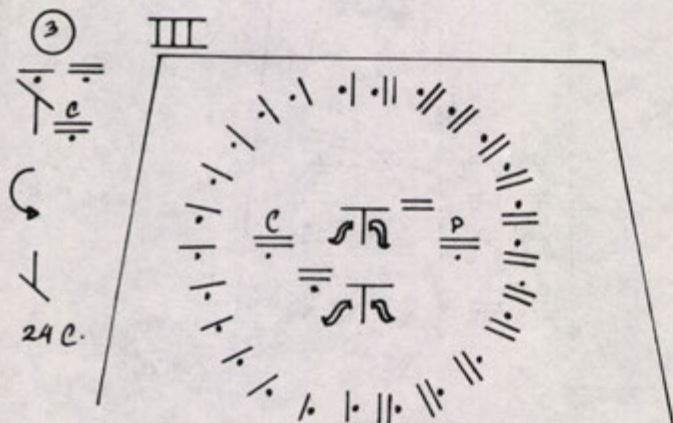


Posición inicial

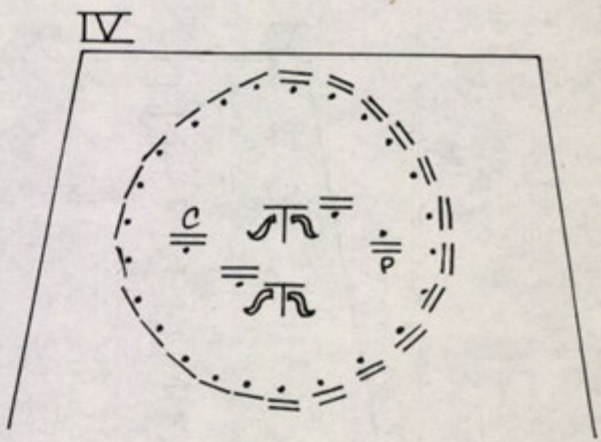
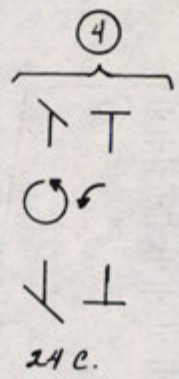


PASO N° 1, HOMBRES; PASO N° 2, MUJERES

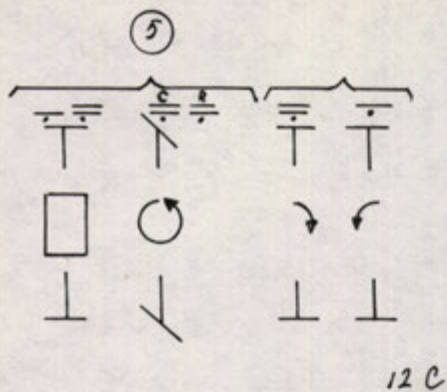
The musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef, 8/8 time, and features a melodic line with an accent (^) over the first note. The middle staff is in bass clef, 8/8 time, and features a bass line. The bottom staff is in bass clef, 8/8 time, and features a bass line with a common time signature (C) at the beginning. The score ends with a double bar line and repeat dots.



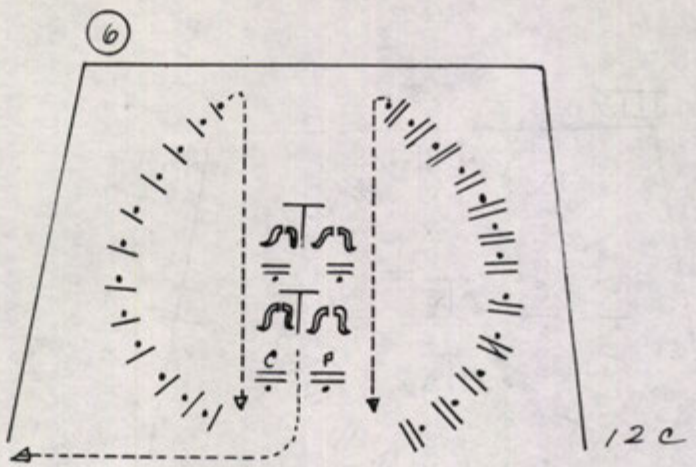
PASO N° 1, NOMBRES; PASO N° 2, MUJERES
SE REPITE LA PRIMERA PARTE DE LA MUSICA



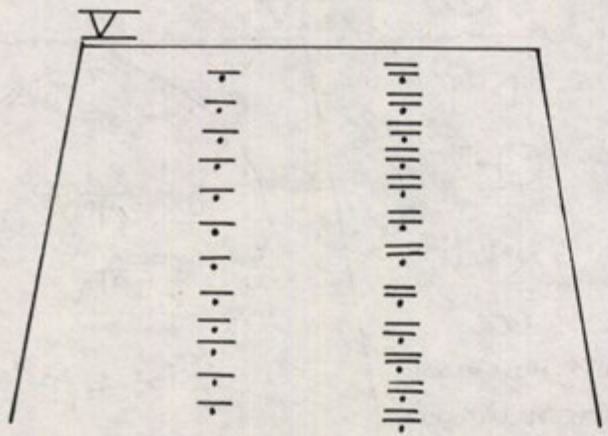
PASO N° 1, HOMBRE; PASO N° 2, MUJERES
SE REPITE LA PRIMERA PARTE DE LA MUSICA



PASO Nº 3 LOS HOMBRES
 PASO Nº 4 LAS MUJERES
 MUSICA : FRASE A B

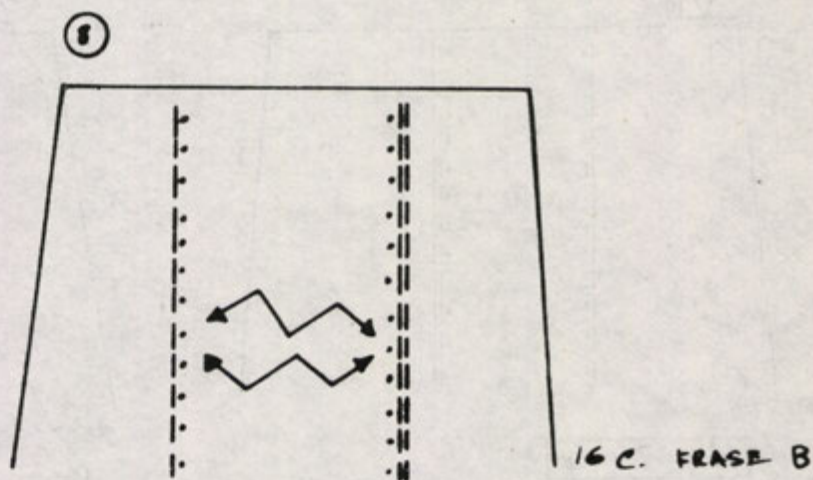
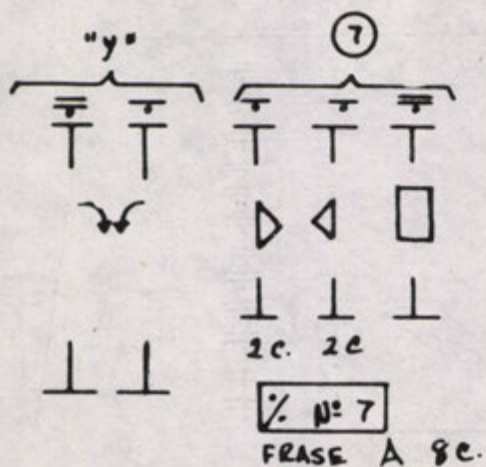


PASO Nº 5 FRASES C B
 FINAL DE LA PRIMERA PARTE DE LA MUSICA



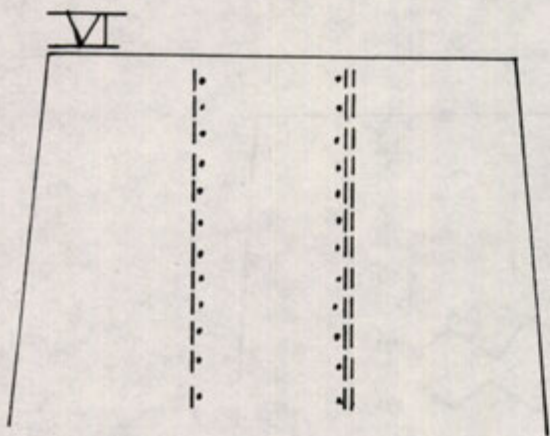
POSICION AL FINALIZAR
 LA PRIMERA PARTE

JARABILLO

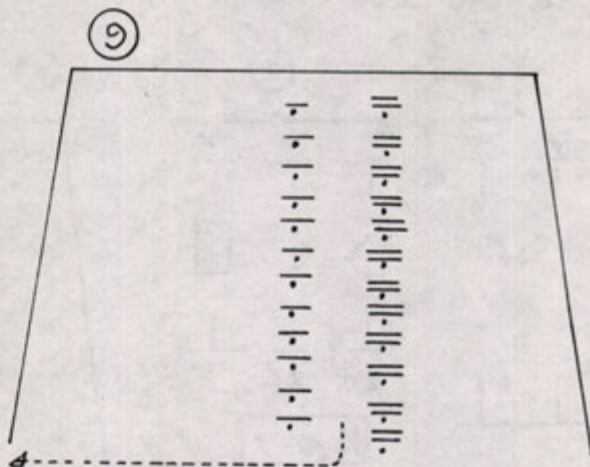


PASO N° 3 HOMBRES, PASO N° 2 MUJERES

Three staves of musical notation for Jarabillo. Staff 1 is labeled "A" and "D I D I D I etc.". Staff 2 is labeled "A". Staff 3 is labeled "B". Each staff has a box around the first few notes.

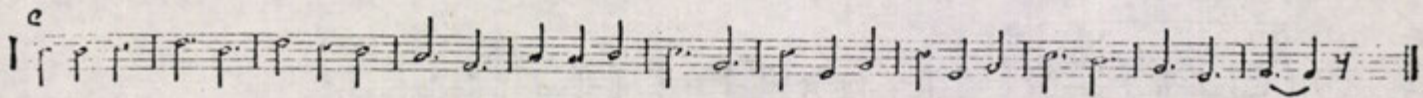
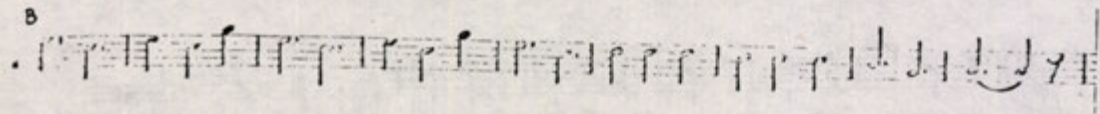


$\frac{\%}{7-8}$
 A B



PASO Nº 3 HOMBRES
 PASO Nº 2 MUJERES
 FRASES - B - C

SALIDA PARA FINALIZAR LA DANZA



"LAS SEMBRADORAS"

Danza regional de Tzintzuntzan, Mich.

1ª Parte

ff

The musical score is written on five staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 6/8 time signature. It features a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) below the first few notes. The second and third staves continue the melodic and harmonic development with various rhythmic patterns and accents. The fourth staff marks the beginning of the *2ª Parte* (second part), which starts with a new key signature of two flats (Bb and Eb) and a 6/8 time signature. This section is labeled *Jarabe* and consists of a series of eighth-note runs and chords. The fifth staff concludes the piece with a final chord and a repeat sign.

1ª

2ª

F.R.G.

La primera parte se repite varias veces según lo requiera la danza.

Vestuario

Las bailadoras, auténticas "guaris", se adornan con sus mejores prendas de vestir: camisa o "huanengo" bordado en hilo rojo con punto de cruz. Como falda usan el "rollo" con su "resplendor" de manta por detrás. El "rollo" es de tela de lana azul, negra o roja, lisa por el frente y sumamente plegada por detrás en pequeñas tablas. El "resplendor" es una prenda interior de manta, aún más plegada que el "rollo" y que usan debajo de él, haciéndola sobresalir. El "resplendor" y el "rollo" son sostenidos en la cintura por varias fajas angostas, labradas en colores vivos. Sobre el "rollo" lucen un pequeño delantal, de color fuerte, con olán en los lados y abajo. Terciado usan un rebozo "palomo" (azul listado de blanco), algunos son de lujo de seda y con flecos finos. Peinan su pelo con dos trenzas tejidas con listones solferinos y flores de papel. Ostentan arracadas en las orejas y en la garganta collares de coral, terminando con bolitas y cruz de plata. Bailan descalzas y en la mano derecha sostienen una canasta en donde portan tortillas, gorditas, flor de nabo, pétalos de cempasúchil, mazorcas; todo lo cual a su debido tiempo, arrojan y reparten. Se cubren del sol con un sombrero de palma, ornamentado con listones cruzados.

El "pajarero" y los "peones" emplean su indumentaria habitual, es decir, sombrero de palma de Jarácuaro, ancho de ala y bajo de copa, con listones que cuelgan; camisa de manta con bordados en los puños y en la pechera, y con la falda suelta; calzón pasado y

ligeramente ancho arriba y el resto ajustado y con bordados la parte baja con hilos de colores. Calzan huaraches fuertes. Bailan llevando en la mano un azadón, una pala o cualquier otro instrumento de labranza y sobre el hombro llevan el sarape típico de la región, que casi siempre es de color rojo o negro con grandes flecos negros o blancos.

El mayordomo, que es quien preside la representación, emplea el traje que lo distingue de los demás: pantalón de casimir, ajustado al cuerpo; camisa blanca o de color; guayabera ligera; botines de charro y se cubre la cabeza con el sombrero de palma de la región.

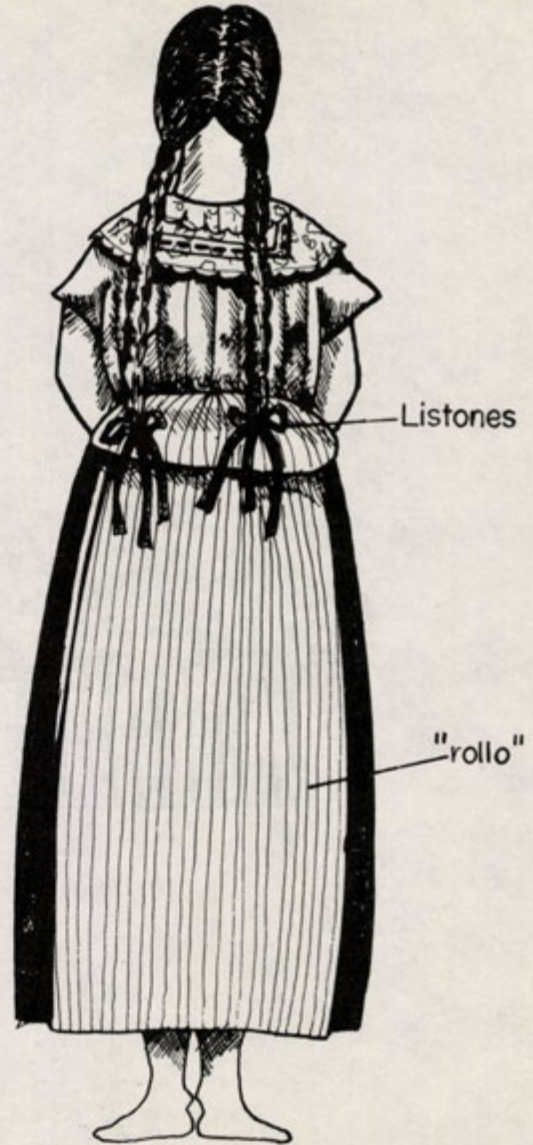
Los dos cuidadores de las yuntas, además de su vestimenta habitual, llevan puesto a guisa de algodón un sarape y en la mano empuñan una vara grande de madera para guiar a los animales.

También las yuntas son engalanadas con mazorcas amarradas al pescuezo, los cuernos envueltos con papel plateado y el rabo entrelazado con papel de china de color.

Frente

ATUENDO COMPLETO

Espalda



Camisa o huanengo

Frente



Espalda



Traje completo del hombre



camisa



calzón
blanco



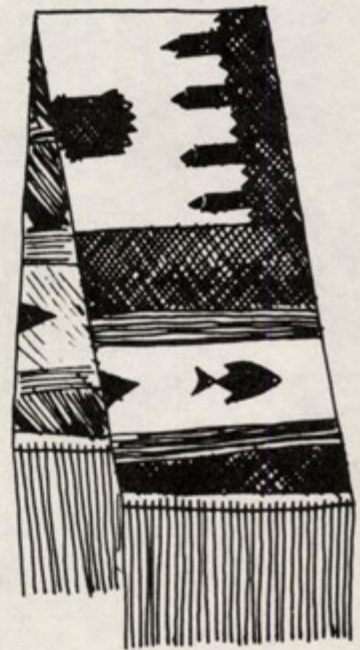
sombrero de Jarácuaro



pala



sarape



Sugerencias didácticas

Para lograr una buena interpretación y ejecución de la danza o baile seleccionado, se aconseja sujetarse a un proceso de enseñanza y de aprendizaje, y de ser posible, de acuerdo con las características inherentes a dicho material; por ello, se apuntan las siguientes proposiciones:

1. Sostener pláticas con el grupo de alumnos para informarles sobre los antecedentes, el tema, el carácter de la expresión dancística, así como de la región de donde procede y la función que desempeña en su comunidad de origen.
2. Despertar el interés del alumnado para apreciar y gustar de las danzas tradicionales del país, que son manifestaciones propias de nuestra cultura popular.
3. Dirigir en cada sesión de clases los ejercicios de calentamiento muscular, adecuados a las pisadas y movimientos que corresponde a la danza o baile que se va a enseñar.
4. Practicar en forma ordenada y sistemática las pisadas y movimientos corporales, desglosándolos por tiempos y de manera lenta hasta lograr el dominio de los mismos y posteriormente, ejecutarlos al ritmo correspondiente, guiados por el acompañamiento musical hasta alcanzar una buena ejecución.

5. Cuidar de las actitudes y del estilo de cada material, para que aunado a la ejecución, se llegue a una correcta interpretación.
6. Ubicar desde el principio al grupo de noveles danzantes en su lugar de entrada y con su formación inicial, cuidando que tanto el conjunto como los personajes, ocupen su debida posición.
7. Interpretar por partes los distintos diseños coreográficos y sus trazos en el espacio, haciendo que los alumnos los aprendan primero caminando y después bailando.
8. Efectuar ensayos con los instrumentos de percusión: sonajas, palos, tecomates, etc., cuando éstos se utilicen en la danza que se está aprendiendo y practicar también el manejo de la utilería.
9. Realizar los últimos ensayos con la música, el vestuario, la utilería y los ornamentos que se requieran, imprimiendo a la exhibición la formalidad necesaria.

FONDO NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LA DANZA POPULAR MEXICANA

' ' F O N A D A N ' '

EQUIPO DE TRABAJO:

Josefina Lavalle,

Evelia Beristáin M.,

Xóchitl Medina,

Luis Felipe Obregón A.,

Mario Kuri-Aldana,

Felipe Ramírez Gil,

Miguel Rodolfo Velazco R.,

Rubén Prado G.,

Alejandro Loranca Luna y

Sergio Abel Ceveriano R.



Centro de
Información y
Documentación

Alberto Beltrán



078090



FONADAN



FONAPAS